

MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE COUNCIL OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE, HELD AT CITY HALL, 451 SAINT-JEAN BOULEVARD, POINTE-CLAIRE, QUEBEC, ON **TUESDAY NOVEMBER 5th, 2019,** AT 7:30 P.M., AFTER DUE NOTICE WAS TRANSMITTED ON FRIDAY NOVEMBER 1st, 2019.

<u>PRESENT</u>: Councillors C. Homan, T. Stainforth and K. Thorstad-Cullen, as well as Councillors P. Bissonnette, C. Cousineau, B. Cowan, E. Stork and D. Webb, chaired by His Worship Mayor John Belvedere forming a guorum of council.

Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager, as well as Me Caroline Thibault, Director of Legal Affairs and City Clerk, are also in attendance.

Mayor Belvedere welcomes all persons present and mentions the fall storm that happened on November 1st, 2019, as well as the branch collection that will take place following this event.

2019-649 APPROVAL OF THE AGENDA

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen, Seconded by Councillor Stork, and unanimously

- <u>RESOLVED</u>: TO approve the agenda that has been prepared for this meeting, with the following modifications:
 - Withdrawal of the subject inscribed at item 10.08;
 - At the subject inscribed at item 20.17, change the name of Mr. Michael Thomas with the name Mrs. Émilie Veronneau;
 - Addition of a subject under "Varia" 60.01: Cancellation of a contract Supply of professional services to support the City of Pointe-Claire in the implementation of its asset management strategy;
 - Addition of a subject under "Varia" 60.02: Thanks to the employees and the volunteers Fall storm of November 1st, 2019

2019-650 PUBLIC CONSULTATION – DRAFT BY-LAW – PC-2775-57-PD1

A public consultation meeting is held concerning the following draft by-law:

- PC-2775-61-PD1: Draft By-law amending Zoning By-law PC-2775 of the City of Pointe-Claire with regards to floor space index (FSI) and to the number of floors for residential zone Re47.

2019-651 APPROVAL – MINUTES – REGULAR MEETING OF OCTOBER 1st, 2019

It is moved by Councillor Cousineau, Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

<u>RESOLVED</u>: TO approve the French and English versions of the minutes of the regular meeting of October 1st. 2019.

City of Pointe-Claire Minutes – Regular meeting November 5th, 2019

2019-652 APPROVAL – RECOMMENDATIONS – TRAFFIC COMMITTEE MEETING HELD ON SEPTEMBER 26th, 2019

- It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
- Seconded by Councillor Webb, and unanimously
- <u>RESOLVED</u>: TO approve the French and English versions of the recommendations of the Traffic Committee meeting held on September 26th.
- 2019-653 FILING MINUTES MEETING OF THE STEWART HALL ADVISORY COMMITTEE OF SEPTEMBER 18th, 2019

The minutes of the meeting of the Stewart Hall Advisory Committee of September 18th, 2019 are filed and members of Council take note.

2019-654 FILING – MINUTES – MEETING OF THE POINTE-CLAIRE PUBLIC LIBRARY ADVISORY BOARD OF AUGUST 29th, 2019

The minutes of the meeting of the Pointe-Claire Public Library Advisory Board of August 29th, 2019 are filed and members of Council take note.

2019-655 QUESTION PERIOD

Questions are submitted to the members of Council by the persons indicated below concerning the following subjects:

Mr. Nondas:

- Parking problem for his enterprise (immovable of Brunswick Clinic) – Asks that the City intervene.

Mrs. Stella Haley:

- Wood burning stove pollution.

Mrs. Michèle Lesage:

- Third floor in Village Code; will it be reduced to two floors?
- Cut trees in Bourgeau Park.

Mr. Andrew Swidzinsky:

- The situation of the windmill and his property ;
- Possibility of restauration.

Mr. Maurice Cousineau:

- Traffic light circulation problem on Brunswick Boulevard near Fairview Shopping Centre;
- The requests made to the City are still without answer.

Mrs. Lois Butler:

- Demolition of the Pioneer and the impact on Sainte-Anne Avenue.

Mr. Claude Lesage:

- The truck circulation plan for the Pioneer works ;
- Who is going to pay for the moving of wires?

Mr. Gary Spiller;

- The presence of lead in the water.

Mr. Tim Thomas:

- Timeline for the Pioneer works and the parking spaces.

Mrs. Linda De Witt:

- Useless survey;
- Complaints on different topics.

Mrs. Joan Dyer:

- Reconfiguration of parking on Lanthier Avenue.

Mrs. Genny Gomes:

- Agreement of municipal works with the developer of Walton project;
- The presence of lead in the water.

Amr. Bob Habib

- High level of noise around 36 Bord-du-Lac-Lakeshore Road;
- Will there be an anti-noise wall?

Mr. Charles Desrochers:

- Subvention for burying the wires in Pointe-Claire Village.

Mr. Teodor Daiev:

- Financial transparency of the City;
- Garbage collection and the presence of harmful animals;
- Kanata Avenue.

Mr. Daniel Montpetit:

- Access to the Pioneer parking before the beginning of the works.

Mr. Stéphane Licari:

- Consultations done by the City;
- Communication department;
- Configuration of parking on Lanthier Avenue;
- Moving of electric wires.

Mrs. Susan Weaver:

- Demolition works and air contamination;
- Street cleaning by contractors.

Mr. Kevin O'Brien:

- "Airbnb".

City of Pointe-Claire Minutes – Regular meeting November 5th, 2019

Councillor Stainforth quite her seat at 9:08 p.m.

Councillor Stainforth returns to her seat at 9:12 p.m.

Councillor Cousineau quite his seat at 9:15 p.m.

Councillor Cousineau returns to his seat at 9:17 p.m.

Mr. Pat Habert:

- Garbage collection.
- 2019-656 NOTICE OF MOTION AND FILING DRAFT BY-LAW DECREEING THE EXIGIBLE TARIFFS FOR THE FINANCING OF PROPERTIES, SERVICES AND ACTIVITIES OFFERED BY THE CITY OF POINTE-CLAIRE, FOR FISCAL YEAR 2020

Councillor Thorstad-Cullen files a draft by-law decreeing the exigible tariffs for the financing of properties, services and activities offered by the City of Pointe-Claire, for fiscal year 2020;

Councillor Thorstad-Cullen also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent meeting of Council.

2019-657 NOTICE OF MOTION AND FILING – DRAFT BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2712 RESPECTING THE INTERNAL GOVERNMENT OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE COUNCIL MEETINGS PERTAINING TO DATES OF MEETINGS FOR THE YEAR 2020

Councillor Thorstad-Cullen files a draft by-law amending By-law PC-2712 respecting the internal government of the City of Pointe-Claire Council meetings pertaining to dates of meetings for the year 2020;

Councillor Thorstad-Cullen also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent meeting of Council.

2019-658 NOTICE OF MOTION AND FILING – DRAFT BY-LAW APPOINTING THE POINTE-CLAIRE <u>PUBLIC ART COMMITTEE</u>

Councillor Stainforth files a draft by-law appointing the Pointe-Claire Public Art Committee;

Councillor Stainforth also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent meeting of Council.

- 2019-659 ADOPTION SECOND DRAFT BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE WITH REGARDS TO FLOOR SPACE INDEX (FSI) AND TO THE NUMBER OF FLOORS FOR RESIDENTIAL ZONE RE47
 - It is moved by Councillor Stork,
 - Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
- RESOLVED: TO adopt a second draft by-law amending Zoning By-law PC-2775 of the City of Pointe-Claire with regards to floor space index (FSI) and to the number of floors for residential zone Re47.

2019-660 ADOPTION – BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE TO ALLOW THE USE "CANINE CARE CENTER" IN COMMERCIAL ZONE C1 (PLAZA POINTE-CLAIRE)

- It is moved by Councillor Bissonnette, Seconded by Councillor Webb, and unanimously TO odort a bulker amondian Zanian Du Jaw DO 2775 of the City of Dainte Claim
- <u>RESOLVED</u>: TO adopt a by-law amending Zoning By-law PC-2775 of the City of Pointe-Claire to allow the use "canine care center" in commercial zone C1 (Plaza Pointe-Claire).
- 2019-661 ADOPTION BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2708 RESPECTING THE PLANNING ADVISORY COMMITTEE AS TO THE NUMBER OF ITS MEMBERS

It is moved by Councillor Cowan,

- Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
- <u>RESOLVED</u>: TO adopt a by-law amending By-law PC-2708 respecting the Planning Advisory Committee as to the number of its members.

2019-662 APPROVAL – SPAIP – 57, AVENUE PRINCE-EDWARD

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 57 Prince-Edward Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of site planning and architectural integration plans at its meeting held on May 13th, 2019;

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,

Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

TO approve the following documents received at the Planning Department on April 23rd and May 6th, 2019:

- Échantillons_2019-04-23;
- Plans_implantation_ élévations_2019-05-06;

and this, with respect to the demolition of the existing house and to the construction of a new single-family house at 57 Prince-Edward Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$8 434.74 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and this, within the prescribed period.

2019-663 WITHDRAWAL – SPAIP – 15 BOWLING GREEN AVENUE

The subject with respect to the approval of the site planning and architectural integration programme plans with respect to the demolition of the existing house and to the construction of a new single-family house at 15 Bowling Green Avenue is withdrawn from the agenda of this meeting.

2019-664 <u>APPROVAL – SPAIP – 45 SAINT-JOACHIM AVENUE</u>

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 45 Saint-Joachim Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of site planning and architectural integration plans at its meeting held on June 10th, 2019;

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,

Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

TO approve the following documents received at the Planning Department on May 5th, June 5th and 7th, 2019:

- Plans_2019-06-07;
- Échantillons_2019-05-21;
- Évaluation arboricole_45_Saint-Joachim_arboriculture__05-06-2019;

and this, with respect the demolition of the existing house and to the construction of a twostory building with five (5) dwelling units at 45 Saint-Joachim Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 21 000 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and this, within the prescribed period.

2019-665 <u>APPROVAL – SPAIP – 144, AVENUE MONTERREY</u>

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 144 Monterrey Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on September 9th, 2019;

It is moved by Councillor Homan,

Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED:

TO approve the following documents received at the Planning Department on August 18th, September 3rd and 5th, 2019:

- Échantillons_2019-09-03;
- Évaluation arboricole_144 Monterey_arboriculture_05-09-2019;
- Phamplet_2019-08-23;
- Plan_2019-08-18;

and this, to the replacement of the front landing and to landscaping works at 144 Monterrey Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 1 000 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and this, within the prescribed period.

2019-666 APPROVAL – SPAIP – 160 STILLVIEW AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 160 Stillview Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on October 7th, 2019;

WHEREAS the conditions requested by the Planning Advisory Committee have been respected by the applicant;

It is moved by Councillor Stainforth,

Seconded by Councillor Stork, and unanimously

TO approve the following documents received at the Planning Department on August 29th, 2019:

- Plans escaliers_2019-08-29;
- Élévations_2019-08-29;

and this, with respect to the addition of an enclosed stair structure on the north wing of the hospital at 160 Stillview Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 5 000 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and this, within the prescribed period.

2019-667 <u>APPROVAL – SPAIP – 4 SAINT-JOACHIM AVENUE</u>

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 4 Saint-Joachim Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on October 7th, 2019;

WHEREAS the conditions requested by the Planning Advisory Committee have been respected by the applicant;

It is moved by Councillor Cousineau,

Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

TO approve the following documents received at the Planning Department on September 30th, October 7th, 10th and 30th, 2019:

- Implantation_2019-10-07;
- Pages 1.1, 3,1 et 3.2 de Plans_2019-10-21;
- Échantillons_2019-09-30;
- Évaluation Arboricole_4 Saint-Joachim_10-10-2019;

and this, with respect to the full renovation of the house and to the addition of an attached garage at 4 Saint-Joachim Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 12 740 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and this, within the prescribed period.

2019-668 <u>APPROVAL – SPAIP – 44 WAVERLEY AVENUE</u>

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 44 Waverley Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on October 7th, 2019;

It is moved by Councillor Cousineau,

Seconded by Councillor Cowan, and unanimously

RESOLVED:

TO approve the following documents received at the Planning Department on August 20th, September 4th and 24th, 2019:

- Implantation_2019-08-20;
- PageS5 de Plans_2019-08-20 (élévations);
- Évaluation arboricole_04-09-2019;

and this, with respect to the addition of a screened porch at the rear of the house at 44 Waverley Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 5 000 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and this, within the prescribed period.

2019-669 <u>APPROVAL – SPAIP – 58 WAVERLEY AVENUE</u>

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 58 Waverley Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval, with modifications, of site planning and architectural integration plans at its meeting held on June 10th, 2019;

WHEREAS the conditions requested by the Planning Advisory Committee have been respected by the applicant;

It is moved by Councillor Cousineau,

Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

TO approve the following documents received at the Planning Department on June 5th and July 3rd, 2019:

- Plan d'implantation_10-06-2019;
- Élévations_03-07-2019;
- Échantillons_2019-06-05;
- Évaluation Arboricole_58 Waverley_arboriculture__05-06-2019;

and this, with respect to the demolition of the existing cottage and to the construction of a new single-family house at 58 Waverley Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 5 000 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and this, within the prescribed period.

2019-670 <u>APPROVAL – SPAIP – 38 BROADVIEW AVENUE</u>

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 38 Broadview Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on October 7th, 2019;

WHEREAS the conditions requested by the Planning Advisory Committee have been respected by the applicant.

It is moved by Councillor Homan,

Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

TO approve the following documents received at the Planning Department on October 2nd and 21st, 2019:

- A1_Élévations_2019-10-21;
- Échantillons de matériaux: brique rouge et clin horizontal de couleur granit (gris);
- Évaluation arboricole_38_Broadview_arboriculture_02-10-2019;

and this, with respect to the construction of a second floor at 38 Broadview Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$4 000 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and this, within the prescribed period.

2019-671 <u>APPROVAL – SPAIP – 29 WESTWOOD AVENUE</u>

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 29 Westwood Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on October 7th, 2019;

It is moved by Councillor Cousineau,

Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

TO approve the following documents received at the Planning Department on October 1st, 3rd and 7th, 2019:

- Plan implantation révisé_2019-10-07;
- Extrait de Plan permis révisé_2019-10-03;
- Échantillon Maibec__2019-10-01;

and this, with respect to the addition of a veranda to the existing house at 29 Westwood Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 200 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and this, within the prescribed period.

2019-672 APPROVAL – SPAIP – VACANT LOT 4 256 107 (FUTURE ADDRESS: 37 DRAYTON AVENUE)

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located on vacant lot 4 256 107 (future address: 37 Drayton Avenue), requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on September 9th, 2019;

It is moved by Councillor Cousineau,

Seconded by Councillor Cowan, and unanimously

TO approve the following documents received at the Planning Department on July 26th, August 6th and October 15th, 2019:

- Échantilons-1_2019-07-26;
- Échantilons-2_2019-07-26;
- Évaluation arboricole_37_Drayton_arboriculture_06-08-2019;
- Plans révisés_2019-10-15;

and this, with to the construction of a new single-family house on vacant lot 4 256 107 (future address: 37 Drayton Avenue), as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 8 970 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and this, within the prescribed period.

2019-673 APPROVAL – SPAIP – 10 HORNELL AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 10 Hornell Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval, with conditions, of the site planning and architectural integration plans at its meeting held on January 28th, 2019;

WHEREAS the conditions requested by the Planning Advisory Committee have been respected by the applicant in the undermentioned plans;

It is moved by Councillor Homan,

Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED:

TO approve the following documents received at the Planning Department on March 19th, April 3rd, May 7th and 15th, August 7th and October 18th, 2019:

- 10 Hornell_Élévations_2019-10-18;
- 10Hornell_Intégration 3D_v5_2019-04-03;
- 10Hornell_Plan d'aménagement paysager_v6b_2019-05-07;
- 10Hornell_Écoulement des eaux de surface_v6b;
- 10Hornell_Plan d'implantation-Topo_v5;
- Évaluation arboricole_10_Hornell_arboriculture_15-05-2019 révision #1;

and this, with respect to the demolition of the existing house and to the construction of a new multigenerational single-family house at 10 Hornell Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 14 000 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and this, within the prescribed period.

2019-674 APPROVAL – SPAIP – 34 GOLF AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 34 Golf Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on October 7th, 2019;

WHEREAS the conditions requested by the Planning Advisory Committee have been respected by the applicant;

It is moved by Councillor Cousineau,

Seconded by Councillor Cowan, and unanimously

TO approve the following documents received at the Planning Department on October 2nd and 21st, 2019:

- Évaluation Arboricole_34 Golf_02-10-2019;
- 34 Golf- Plan de_drainage_ING_RÉVISÉ_2019-10-21;

and this, with to the landscaping around the house, including the modification of the land levels, the addition of a stone retaining wall and fence, re-designing the driveway and to the addition of a pathway at 34 Golf Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 3 000, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and this, within the prescribed period.

2019-675 AWARDING – MINOR EXEMPTION – 98 BORD-DU-LAC–LAKESHORE ROAD

It is moved by Councillor Bissonnette,

RESOLVED: Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously TO award a minor exemption request to permit at 98 Bord-du-Lac–Lakeshore Road, the reconstruction of the roof of a building with a height of 10.11m (33.17ft), rather than the maximum permitted height of 10m (32.8ft).

2019-676 <u>AWARDING – MINOR EXEMPTION – 220 LABROSSE AVENUE</u>

It is moved by Councillor Stork,

RESOLVED:Seconded by Councillor Stainforth, and unanimouslyTO award a minor exemption request to permit at 220 Labrosse Avenue, the installation of a
2.43m (8ft) high fence in the front setback, where it is not authorized.

2019-677 <u>AWARDING – MINOR EXEMPTION – 144 MONTERREY AVENUE</u>

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimouslyRESOLVED:TO award a minor exemption request to permit at 144 Monterrey Avenue, the construction of
a landing with an area of 5.75m² (62ft²), which is greater than the maximum permitted area,
corresponding to 5% of the footprint of the building.

2019-678 FILING – THE LIST OF BUDGET AMENDMENTS FOR THE PERIOD OF SEPTEMBER 18th, 2019 TO OCTOBER 18th, 2019 AND THE REGISTER OF CHEQUES FOR THE PERIOD OF TO SEPTEMBER 18th, 2019 TO OCTOBER 18th, 2019

The list of budget amendments for the period of September 18th, 2019 to October 18th, 2019 and the register of cheques for the period of to September 18th, 2019 to October 18th, 2019 are filed and members of Council take note.

2019-679	FILING – COMPARATIVE FINANCIAL STATEMENT AND PROVISIONAL STATEMENT
	The comparative financial statements as of September 30 th , 2019, as well as the provisional statement as of September 30 th , 2019 are filed and Council members take note.
2019-680	APPROPRIATION – REQUIRED SUMS FOR PHASE 3 OF THE MURAL PROJECT (CSL17-118) WHOSE REALIZATION IS PLANNED FOR SUMMER 2020
<u>RESOLVED</u> :	It is moved by Councillor Thorstad-Cullen, Seconded by Councillor Webb, and unanimously TO appropriate the required sums for phase 3 of the mural project (CSL17-118) whose realization is planned for summer 2020.
2019-681	AUTHORIZATION – THE CITY TO REIMBURSE "ASSOCIATION DES UTILISATEUR DES SYSTÈMES INFORMATIQUES DYNABEC (AUSID)" MEMBERS
<u>RESOLVED</u> :	It is moved by Councillor Thorstad-Cullen, Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously TO authorize the City to reimburse "Association des Utilisateur des Systèmes Informatiques Dynabec (AUSID)" members.
2019-682	ADOPTION – RECEPTION ROOM RESERVATION POLICY IN MUNICIPAL BUILDINGS
<u>RESOLVED</u> :	It is moved by Councillor Thorstad-Cullen, Seconded by Councillor Homan, and unanimously TO adopt a reception room reservation policy in municipal buildings.
2019-683	AUTHORIZATION – THE CITY OF POINTE-CLAIRE TO PROCEED WITH THE DONATION OF FORTY OR SO BANNERS FABRICATED FOR "LUMINA" EXHIBITION TO THE SOCIAL ECONOMY ORGANIZATION "PETITES MAINS"
<u>RESOLVED</u> :	It is moved by Councillor Homan, Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously TO authorize the City of Pointe-Claire to proceed with the donation of forty or so banners fabricated for "LUMINA" exhibition to the social economy organization "Petites mains" so that these serve as fabric for the manufacturing of useful articles (bags, apron, etc.) in the framework of their social integration project in industrial sewing.

2019-684 <u>GRANTING – FINANCIAL SUPPORT – VARIOUS NON-PROFIT ORGANIZATIONS</u>

It is moved by Councillor Stork,

Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

TO grant a financial support to the various hereunder mentioned organizations for a total amount of \$ 94 500:

BUDGET 2019

Organization	Amount
Association de ringuette de Pointe-Claire	\$ 13 000
Association Hockey West Island	\$ 23 000
Centre d'action bénévole de l'Ouest-de-l'Île	\$ 2 000
Club de boulingrin de Pointe-Claire	\$ 6 000
Club de curling de Pointe-Claire	\$ 4 050
Ensemble Vocal Coro Vivo	\$ 400
Les amis du vieux moulin	\$ 1 000
Les Chanteurs de Stewart Hall	\$ 350
Poste de quartier 5 (Semaine de prévention de la toxicomanie)	\$ 6 000
West Island Student Theatre Association	\$ 1 000
TOTAL BUDGET 2019	\$56 800

BUDGET 2020

Organization	Amount
Centre des ressources communautaires	\$ 12 000
Corps de cadets de Pointe-Claire 2806	\$ 5 000
Les amis de la santé mentale	\$ 6 000
Nova Ouest-de-l'Île	\$ 1 500
Vox Aeterna (Voix éternelles)	\$ 2 000
West Island Citizen Advocacy	\$ 3 500
WIAIH	\$ 7 700
TOTAL BUDGET 2020 \$ 3	

TO charge theses expenses to Budget Account 02-701-51-979, as indicated on Certificate No. 19-14021 issued by the Treasurer on October 21st, 2019.

2019-685 <u>GRANTING – FINANCIAL SUPPORT – "L'ESTEREL" BUILDINGS</u>

It is moved by Councillor Homan,

RESOLVED:Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimouslyTO grant a financial support of \$ 125 for each of the social committees of "I'Esterel" buildings
located at 10, 20 and 30 Vermont Avenue, for a total amounting to \$ 375;

TO charge this expense to Budget Account 02-193-00-989, as indicated on certificate No. 19-14124 issued by the Treasurer on October 29th, 2019.

2019-686 AUTHORIZATION – "CLUB DE COURSE À PIED DE POINTE-CLAIRE" TO HOLD THE HALF-MARATHON FOR THE YEAR 2020 AND THE YEARS 2021 AND 2022 IN OPTION

It is moved by Councillor Cousineau, Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

RESOLVED: TO authorize the "Club de course à pied de Pointe-Claire" to hold the half-marathon on June 14th, 2020 and on June 20th, 2021 and June 19th, 2022 in option.

2019-687 DESIGNATION – PRESIDENT OF THE "POINTE-CLAIRE CANOE KAYAK CLUB INC."

It is moved by Councillor Homan,

 RESOLVED:
 Seconded by Councillor Webb, and unanimously

 TO designate Mrs. Christine Seidl as President of the "Pointe-Claire Canoe Kayak Club Inc." until December 31st, 2020.

City of Pointe-Claire Minutes – Regular meeting November 5th, 2019

2019-688	DESIGNATION - MEMBERS OF THE "POINTE-CLAIRE CANOE KAYAK CLUB INC." ADMINISTRATIVE COUNCIL
<u>RESOLVED</u> :	It is moved by Councillor Homan, Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously TO designate the members of the "Pointe-Claire Canoe Kayak Club Inc." administrative Council until December 31 st , 2020.
2019-689	DESIGNATION – MEMBERS OF THE YOUTH ADVISORY COMMITTEE
<u>RESOLVED</u> :	It is moved by Councillor Stainforth, Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously TO designate the following persons as members of the Youth Advisory Committee, for a one year period, from January 1 st , 2020 to December 31 st , 2020:
	- Cassandra Gillen;
	- Katie Marsolais;
	- Magalie Vanier Shimotakahara;
	- Daniel-Jiajun Yu;
	TO take note that the school representative will be Mrs. Joanne Malowany, director of Community Services, Lester-B. Pearson School Board.
2019-690	AUTHORIZATION – 44 th ANNUAL CONFERENCE OF THE "ASSOCIATION DES <u>BIOLOGISTES DU QUÉBEC (ABQ)</u> "
<u>RESOLVED</u> :	It is moved by Councillor Homan, Seconded by Councillor Webb, and unanimously TO authorize Mrs. Ariane Leroux, Supervisor – Parks and public spaces, to represent the City of Pointe-Claire at the 44th annual conference of the "Association des biologistes du Québec (ABQ)" to be held in Québec on November 13 th , 14 th and 15 th , 2019;
	TO authorize the reimbursement of the fees incurred at this conference, in accordance with the policy in force;
	TO charge this expense to Budget Account 02-701-71-313, as indicated on Certificate No. 19-14037 issued by the Treasurer on October 23 rd , 2019.
2019-691	RATIFY – THE "DÉFI DE LA MAIN D'OEUVRE EN VIABILITÉ HIVERNALE" CONFERENCE OF THE "ASSOCIATION QUÉBÉCOISES DES TRANSPORTS"
<u>RESOLVED</u> :	It is moved by Councillor Thorstad-Cullen, Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously TO ratify the participation of Mr. Erik Rolland, Director – Public Works, in order to represent the City of Pointe-Claire at the "Défi de la main d'oeuvre en viabilité hivernale" conference of the "Association québécoise des transports" held in Saint-Hyacinthe on October 3 rd , 2019;
	TO authorize the reimbursement of the fees incurred at this conference, in accordance with the policy in force;
	TO charge this expense to Budget Account 02-701-71-31, as indicated on Certificate No. 19-14037 issued by the Treasurer on October 23 rd , 2019.

2019-692 AUTHORIZATION – "ONTARIO LIBRARY ASSOCIATION" ANNUAL CONFERENCE It is moved by Councillor Webb, Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously TO authorize Mrs. Katya Borrás, Coordinator - Culture, Sports, Leisure and Community **RESOLVED**: Development, to represent the City of Pointe-Claire at "Ontario Library Association" annual conference to be held in Toronto from January 29th, 2020 to February 1st, 2020; TO authorize the reimbursement of the fees incurred at this conference, in accordance with the policy in force; TO charge this expense to Budget Accounts 02-702-30-313 and 02-702-30-361, as indicated on Certificate No. 19-14051 issued by the Treasurer on October 23rd, 2019. AUTHORIZATION - MUNICIPAL ASSET MANAGEMENT SEMINAR "À L'HEURE DES 2019-693 CHANGEMENTS CLIMATIQUES" It is moved by Councillor Stork, Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously **RESOLVED:** TO authorize Mr. Benoit Filion, Planner - strategic Control - Territory Management, to represent the City of Pointe-Claire at the municipal asset management seminar "A l'heure des changements climatiques" to be held in Quebec on November 7th and 8th, 2019; TO authorize the reimbursement of the fees incurred at this seminar, in accordance with the policy in force; TO charge this expense to Budget Accounts 02-315-00-361 and 02-315-00-313, as indicated on Certificate No. 19-14005 issued by the Treasurer on October 21st, 2019. 2019-694 AUTHORIZATION – "LE SOMMET 2019 DE CANOË KAYAK CANADA" ANNUAL CONFERENCE It is moved by Councillor Homan, Seconded by Councillor Webb, and unanimously TO authorize Mrs. Émilie Veronneau, Trainer, and Eric Mihalovic, Trainer, to represent the **RESOLVED:** City of Pointe-Claire at "Le Sommet 2019 de Canoë Kayak Canada" to be held in Dartmouth in Nova Scotia from November 22nd to 24th, 2019; TO authorize the reimbursement of the fees incurred at this conference, in accordance with the policy in force; TO charge this expense to Budget Account 02-701-40-313, as indicated on Certificate No. 19-13795 issued by the Treasurer on October 17th, 2019. 2019-695 RATIFY - "ORDRE DES CONSEILLERS EN RESSOURCES HUMAINES AGREES (CRHA)" ANNUAL CONFERENCE It is moved by Councillor Cousineau, Seconded by Councillor Cowan, and unanimously RESOLVED: TO ratify the participation of Mr. Vincent Proulx, Director – Human Resources, in order to represent the City of Pointe-Claire at the "Ordre des conseillers en ressources humaines agrees (CRHA)" annual conference held in Québec on October 8th and 9th, 2019; TO authorize the reimbursement of the fees incurred at this conference, in accordance with the policy in force; TO charge this expense to Budget Account 02-161-00-313, as indicated on Certificate No. 19-13980 issued by the Treasurer on September 25th, 2019.

2019-696 APPROVAL - MEMORANDUM OF UNDERSTANDING TO INTERVENE WITH "POINTE-CLAIRE CANOE KAYAK CLUB INC." It is moved by Councillor Thorstad-Cullen, Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously RESOLVED: TO approve a memorandum of understanding to intervene with "Pointe-Claire Canoe Kayak Club Inc.", to the extent that this memorandum of understanding is conforming to the draft attached to the Decision Making file 19-704-13951; TO authorize the Mayor or, in his absence, the Pro-Mayor, and the City Clerk or, in her absence, the Assistant City Clerk, to sign said memorandum of understanding for and on behalf of the City of Pointe-Claire. APPROVAL - PROMISE OF PURCHASE FOR THE SALE OF PART OF LOT 2 528 094 TO 2019-697 "KOEBRA DEVELOPMENT CORPORATION" It is moved by Councillor Cousineau, Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously TO accept and to approve a promise of purchase to intervene between "Koebra Development RESOLVED: Corporation" and the City of Pointe-Claire for the sale of part of lot 2 528 094, measuring approximately 860.7 square meters, at a price of \$ 624.71 per square meter, for the price of \$ 537,688; To authorize the lease of an area of land, being part of the existing lot 2 528 094 and measuring approximately 467.4 square meters, to "Koebra Development Corporation", for a period of nine (9) to twelve (12) months beginning at a date to be determined by the parties, for which the rent amount shall be agreed upon and established between the parties no later than the sixtieth day following the date of this resolution; TO authorize the Mayor or, in his absence, the Pro-Mayor, and the City Clerk or, in her absence, the Assistant City Clerk, to sign said promise to purchase for the sale of an immovable for and on behalf of the City of Pointe-Claire. 2019-698 APPROVAL - TRANSACTION TO INTERVENE FOR THE SALE OF EACH OF THE NEW LOTS TO THE RIPARIAN OWNERS OF BRIGADOON AVENUE AND THE CITY OF **POINTE-CLAIRE** It is moved by Councillor Stork, Seconded by Councillor Webb, and unanimously **RESOLVED:** TO approve a transaction to intervene for the sale of each of the new lots to the riparian owners of Brigadoon Avenue and the City of Pointe-Claire according to the draft prepared by Me France Brisebois; TO authorize the Mayor or, in his absence, the Pro-Mayor, and the City Clerk or, in her absence, the Assistant City Clerk, to sign said transaction for and on behalf of the City of Pointe-Claire. 2019-699 APPROVAL - AGREEMENT TO INTERVENE WITH "3395383 CANADA INC. (PENTIAN GROUP) - QUARTIER ONE WEST INC." AND "SOLTRON DEVELOPMENT G.P. INC." WITH RESPECT TO MUNICIPAL WORKS It is moved by Councillor Thorstad-Cullen, Seconded by Councillor Webb, and unanimously TO approve an agreement to intervene with "3395383 Canada Inc. (Pentian Group) - Quartier RESOLVED: One West Inc." and "Soltron Development G.P. Inc." with respect to municipal works to allow the realization of a residential complex on the south side of Hymus Boulevard, to the east of Alston Avenue, to the extent that the final version of this agreement is substantially conforming to the draft attached to the Decision Making file 17-143-9823; TO authorize the Mayor or, in his absence, the Pro-Mayor, and the City Clerk or, in her absence, the Assistant City Clerk, to sign said agreement for and on behalf of the City of Pointe-Claire.

2019-700	APPROVAL – AGREEMENT TO INTERVENE WITH "7663609 CANADA INC. (MR. DAVID OWEN)" WITH RESPECT TO MUNICIPAL WORKS FOR "WALTON" <u>DEVELOPMENT</u> <u>PROJECT (100-112 WALTON AVENUE)</u>
<u>RESOLVED</u> :	It is moved by Councillor Stork, Seconded by Councillor Cowan, and unanimously TO approve an agreement to intervene with "7663609 Canada Inc. (Mr. David Owen)" with respect to municipal works for "Walton" development project (100-112 Walton Avenue), to the extent that final version of this agreement is substantially conforming to the draft attached to the Decision Making file 19-141-14107;
	TO authorize the Mayor or, in his absence, the Pro-Mayor, and the City Clerk or, in her absence, the Assistant City Clerk, to sign said agreement for and on behalf of the City of Pointe-Claire.
2019-701	APPROVAL – AGREEMENT TO INTERVENE WITH "10262820 CANADA INC." (KUBIK RESIDENTIAL PROJECT – JAN POMPURA – ZANE CONSTRUCTION INC.) WITH RESPECT TO MUNICIPAL WORKS
<u>RESOLVED</u> :	It is moved by Councillor Thorstad-Cullen, Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously TO approve an agreement to intervene with "10262820 Canada Inc." (Kubik residential project – Jan Pompura – ZaNe Construction Inc.) with respect to municipal works to allow the realization of phase 4 of the development project of the developer, to the extent that the finale version of this agreement is substantially conforming to the draft attached to the Decision Making file 19-141-14103;
	TO authorize the Mayor or, in his absence, the Pro-Mayor, and the City Clerk or, in her absence, the Assistant City Clerk, to sign said agreement for and on behalf of the City of Pointe-Claire.
2019-702	REJECTION OF BIDS – ELECTRICAL INSTALLATION OF TWO (2) FILTRATION SYSTEMS FOR VALOIS AND OVIDE POOLS
RESOLVED:	It is moved by Councillor Thorstad-Cullen, Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously TO reject bids received within the framework of the call for tenders launched for the electrical installation of two (2) filtration systems for Valois and Ovide pools.
2019-703	REJECTION OF BIDS – MECHANICAL INSTALLATION OF TWO (2) FILTRATION SYSTEMS FOR VALOIS AND OVIDE POOLS
RESOLVED:	It is moved by Councillor Thorstad-Cullen, Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously TO reject the bids received within the framework of the call for tenders launched for the mechanical installation of two (2) filtration systems for Valois and Ovide pools.
2019-704	REJECTION OF BIDS – PRE-PURCHASED OF FOUR (4) NEW FILTRATION SYSTEMS FOR VALOIS, OVIDE, CEDAR AND VIKING POOLS
<u>RESOLVED</u> :	It is moved by Councillor Thorstad-Cullen, Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously TO reject the bids received within the framework of the call for tenders launched for the pre-purchased of four (4) new filtration systems for Valois, Ovide, Cedar and Viking pools.
2019-705	REJECTION OF A BID – FINANCE AND ENGINEERING OFFICES RENOVATION
	WHEREAS a public call for tenders was launched between August 12 th , 2019 and September 10 th , 2019 for the finance and engineering offices renovation;
	WHEREAS the management cannot justify the expense this year;
<u>RESOLVED</u> :	It is moved by Councillor Homan, Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously TO reject the bid received within the framework of the call for tenders launched for the finance and engineering offices renovation.

2019-706	REJECTION OF A BID – CONSTRUCTION OF A SLAB AND RETAINING WALL AT BOB-BIRNIE ARENA
	WHEREAS a public call for tenders was launched between October 1 st , 2019 and October 15 th , 2019 for the construction of a slab and retaining wall at Bob-Birnie Arena;
	WHEREAS only one firm namely "Les Terrassements Montréal Inc." presented a bid for this project;
	WHEREAS the price submitted far exceed the maximum amount for this contract by invitation and the allocated budgets;
RESOLVED:	It is moved by Councillor Stork, Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously TO reject the bid received from "Les terrassements Montréal Inc." within the call for tenders launched for the construction of a slab and retaining wall at Bob-Birnie Arena, and this, for the reason mentioned at the third paragraph of the preamble of the present resolution.
2019-707	REJECTION OF A BID – REPAIR OF THE OVIDE PARK CHALET FOUNDATION
RESOLVED:	It is moved by Councillor Bissonnette, Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously TO reject the bid received within the call for tenders launched for the repair of the Ovide Park Chalet foundation, and this, because the submitted price exceeds the budget allocated.
2019-708	AWARDING OF CONTRACT – MASONRY REPAIR AT NOËL-LEGAULT CENTRE (PHASE 1)
RESOLVED:	It is moved by Councillor Cousineau, Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously TO award a contract for masonry repair at Noël-Legault Centre (Phase 1) to "Les Entreprises Proteau et Garneau" for a total amount of \$ 62 201.48, taxes included, in conformity to tender documents BP1933-119103H;
	TO charge this expense to Budget Account 22-419-83-897, as indicated on Certificate No. 19-14111 issued by the Treasurer on October 25^{th} , 2019.
2019-709	APPROVAL AND AWARDING OF A CONTRACT – THE SUPPLY AND THE DELIVERY OF ROADWAY DE-ICING TREATED SALT FOR THE YEARS 2019 AND 2020
RESOLVED:	It is moved by Councillor Stainforth, Seconded by Councillor Homan, and unanimously To approve an agreement for a period of approximately eight (8) months for the supply and delivery of roadway de-icing treated salt;
	TO award the supply and the delivery of 8000 tons of roadway de-icing treated salt for the years 2019 and 2020, to "Cargill Sel, sécurité routière", who presented the lowest conforming bid, for a total amount of \$ 1 040 109.84, taxes included (\$ 113,08 per metric ton), in conformity with tender documents prepared by the City of Montreal;
	TO charge this expense to Budget Account 02-330-00-626, as indicated on Certificate No. 19-13989 issued by the Treasurer on October 23 rd , 2019.
2019-710	APPROVAL – CHANGE ORDER – DEVELOPMENT OF TONY PROUDFOOT PARK
RESOLVED:	It is moved by Councillor Webb, Seconded by Councillor Stork, and unanimously TO approve a change order to the contract undertaken with "Installation Jeux Tec Inc.", for the development of Tony Proudfoot Park, for a total amount of \$ 3 886.16, taxes included;
	TO consequently authorize an increase of this contract, bringing the total amount to \$ 951 562.72, taxes included;
	TO charge this expense to Budget Account 22-419-02-898, as indicated on Certificate No. 19-14031 issued by the Treasurer on October 24 th , 2019.

2019-711	APPROVAL – CHANGE ORDER – PAVING REPARATION AND SERVICE REPARATION OF SOURCES BOULEVARD, BETWEEN HIGHWAY 20 AND BORD-DU- <u>LAC–LAKESHORE</u> ROAD
<u>RESOLVED</u> :	It is moved by Councillor Bissonnette, Seconded by Councillor Stork, and unanimously TO approve a change order to the contract undertaken with "Pavages d'Amour Inc.", for paving reparation and service reparation of Sources Boulevard, between Highway 20 and Bord-du-Lac–Lakeshore Road, for a total amount of \$ 57 628,07, taxes included (\$ 14 106.32 payable by the City of Dorval and \$ 43 521.75 payable by the City of Pointe-Claire);
	TO consequently authorize an increase of this contract, bringing the total amount to \$ 990 174.20, taxes included;
	TO charge this expense to Budget Accounts 22-419-42-896 and 02-320-00-523, as indicated on Certificate No. 19-14035 issued by the Treasurer on October 23 rd , 2019.
2019-712	APPROVAL – CHANGE ORDER – RECONSTRUCTION OF HILLCREST AVENUE
RESOLVED:	It is moved by Councillor Bissonnette, Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously TO approve a change order to the contract undertaken with "Construction G-Nesis Inc.", for the reconstruction of Hillcrest Avenue, for a total amount of \$ 12 981.06, taxes included;
	TO consequently authorize an increase of this contract, bringing the total amount to \$ 2 233 972.67, taxes included;
	TO charge this expense to Budget Account 22-418-42-875, as indicated on Certificate No. 19-14094 issued by the Treasurer on October 23 rd , 2019.
2019-713	APPROVAL – CHANGE ORDER – ADDITION OF PARKING SPACES ON LANTHIER AVENUE, BETWEEN GOLF AVENUE AND CARTIER AVENUE
<u>RESOLVED</u> :	It is moved by Councillor Cousineau, Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously TO approve a change order to the contract undertaken with "Réhabilliation Du O Inc.", for the addition of parking spaces on Lanthier Avenue, between Golf Avenue and Cartier Avenue, for a total amount of \$ 10 635.19, taxes included;
	TO consequently authorize an increase of this contract, bringing the total amount to \$ 140 441.97, taxes included;
	TO charge this expense to Budget Account 22-416-02-834, as indicated on Certificate No. 19-14080 issued by the Treasurer on October 21^{st} , 2019.
2019-714	APPROVAL – BREAKDOWN AND FINAL MODIFICATIONS – RECONSTRUCTION OF CARTIER AVENUE, BETWEEN BORD-DU-LAC-LAKESHORE ROAD AND HIGHWAY 20
<u>RESOLVED</u> :	It is moved by Councillor Cousineau, Seconded by Councillor Cowan, and unanimously TO approve the breakdown and the final modifications to the contract undertaken with "Échelon Assurances", for the reconstruction of Cartier Avenue, between Bord-du-Lac- Lakeshore Road and Highway 20, for a total amount of \$ 375 587.86, taxes included;
	TO consequently authorize an increase of this contract, bringing the total amount to \$ 2 194 032.74, taxes included;
	TO charge this expense to Budget Accounts 22-417-02-854 and 22-411-42-780, as indicated on Certificate No. 19-14044 issued by the Treasurer on October 24 th , 2019.

2019-715 APPROVAL - CHANGE ORDER - SUPPLY OF COLLECTION AND TRANSPORT SERVICES FOR DOMESTIC WASTE, BULKY ITEMS, COMPOSTABLE MATERIAL AND **RECYCLABLE MATERIAL** Its is moved by Councillor Thorstad-Cullen, Seconded by Councillor Homan, and unanimously **RESOLVED:** TO approve a change order to the contract undertaken with "RCI Environnement division WM Québec Inc.", for the supply of collection and transport services for domestic waste, bulky items, compostable material and recyclable material, for a total amount of \$ 5 223.12, taxes included: TO consequently authorize an increase of this contract, bringing the total amount to \$ 5 935 927.12, taxes included; TO charge this expense to Budget Account 02-420-00-471, as indicated on Certificate No. 19-14028 issued by the Treasurer on October 25th, 2019. 2019-716 CONTRACT - RENEWAL OPTION - RENTAL OF BUSES FOR DAY CAMPS, PARKS AND SENIORS PROGRAMME It is moved by Councillor Stainforth, Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously RESOLVED: TO exercise the renewal option foreseen in the contract undertaken with "Cie Transbus (1986) Inc.", for the rental of buses for day camps, parks and Seniors Programme, for a total amount of \$ 44 419.95, taxes included; TO charge this expense to Budget Accounts 02-701-56-511, 02-701-55-513 and 02-701-59-984, as indicated on Certificate No. 19-13984 issued by the Treasurer on October 17th, 2019. 2019-717 CONTRACT - RENEWAL OPTION - SUPPLY OF PROFESSIONAL SERVICES FOR THE MAINTENANCE, INSPECTION AND REPAIR OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE **GENERATORS** It is moved by Councillor Homan, Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously **RESOLVED:** TO exercise the renewal option foreseen in the contract undertaken with "Toromont Inc. (Hewitt), for the years 2019 and 2020, for the supply of professional services for the maintenance, inspection and repair of the City of Pointe-Claire generators; TO charge this expense to Budget Account 02-877-10-534, as indicated on Certificate No. 19-14001 issued by the Treasurer on October 24th, 2019. CONTRACT - OPTION - HORTICULTURAL MAINTENANCE SERVICES FOR 2019-718 **TERRA-COTTA NATURAL PARK** It is moved by Councillor Stork, Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously **RESOLVED:** TO exercise the option foreseen in the contract undertaken with "Les Rénovations Jocelyn Décoste", for the year 2020, for horticultural maintenance services for Terra-Cotta natural Park, for a total amount of \$ 32 422.95, taxes include; TO charge this expense to Budget Account 02-701-75-572, as indicated on Certificate No. 19-13881 issued by the Treasurer on October 23rd, 2019. 2019-719 CONTRACT - OPTION - RENTAL OF FOUR (4) GRADERS, INCLUDING THE **OPERATORS** It is moved by Councillor Thorstad-Cullen, Seconded by Councillor Homan, and unanimously **RESOLVED:** TO exercise the option foreseen in the contract undertaken with "Entreprise Vaillant", for 2019-2020 winter season, for the rental of four (4) graders, including the operators, for a total amount of \$ 103 017.60, taxes included; TO charge this expense as indicated on Certificate No. 19-13947 issued by the Treasurer on October 25th, 2019.

2019-720	Contract – Option – Clearing and Snow Removal in "Quartier <u>Greenwich"</u>
RESOLVED:	It is moved by Councillor Stork, Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously TO exercise the option foreseen in the contract undertaken with "Roxboro Excavation Inc.", for 2019-2020 winter season, for the clearing and snow removal in "Quartier Greenwich", for a total amount of \$ 44 701.19, taxes included;
	TO charge this expense to Budget Account 02-330-00-477, as indicated on Certificate No. 19-13955 issued by the treasurer on October 23 rd , 2019.
2019-721	CONTRACT – OPTION – DIAGNOSTIC OF THE WATER DISTRIBUTION NETWORK – UPDATING THE UNIDIRECTIONAL RINSING PROGRAMME
<u>RESOLVED</u> :	It is moved by Councillor Cousineau, Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously TO exercise the last optional year (year 2020) to the contract undertaken with "Simo Management Inc.", for the diagnostic of the water distribution network, and to the contract undertaken with "Aqua Data Inc.", for updating the unidirectional rinsing programme, for a total amount of \$ 153 419.77, taxes included;
	TO charge this expense to Budget Account 02-413-01-418, as indicated on Certificate No. 19-14007 issued by the Treasurer on October 25 th , 2019.
2019-722	APPROVAL – EVALUATION CRITERIA – SUPPLY OF PROFESSIONAL SERVICES TO EVALUATE THE CONDITION OF THE TERRA-COTTA PARK SOCCER FIELDS
RESOLVED:	It is moved by Councillor Homan, Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously TO approve the evaluation criteria to be used within the framework of a call for tenders to be launched for the supply of professional services to evaluate the condition of the Terra-Cotta Park soccer fields;
	TO use the system of bid weighting and evaluating provided for in section 573.1.0.1 and in section 573.1.0.1.2 of the <i>Cities and Towns Act of Quebec (system called "tenders-quality to an envelope including the price")</i> .
2019-723	APPROVAL – EVALUATION CRITERIA – SUPPLY OF PROFESSIONAL SERVICES FOR THE REALIZATION OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE PLAYGROUND INSPECTIONS
RESOLVED:	It is moved by Councillor Cousineau, Seconded by Councillor Webb, and unanimously TO approve the evaluation criteria to be used within the framework of a call for tenders to be launched for the supply of professional services for the realization of the City of Pointe-Claire playground inspections;
	TO use the system of bid weighting and evaluating provided for in section 573.1.0.1 and in section 573.1.0.1.2 of the <i>Cities and Towns Act of Quebec (system called "tenders-quality to an envelope including the price").</i>
2019-724	APPROVAL – EVALUATION CRITERIA – THE SUPPLY AND THE DELIVERY OF A FLEET MANAGEMENT AND TELEMETRY SYSTEM, AS WELL AS FOR THE SUPPLY AND <u>THE</u> DELIVERY OF A FUEL MANAGEMENT SYSTEM
<u>Resolved</u> :	It is moved by Councillor Bissonnette, Seconded by Councillor Cowan, and unanimously TO approve the evaluation criteria to be used within the framework of a call for tenders to be launched for the supply and the delivery of a fleet management and telemetry system, as well as for the supply and the delivery of a fuel management system, as said criteria appear in the "Description" section of Decision Making File 19-707-14014;
	TO use the system of bid weighting and evaluating provided for in section 573.1.0.1 of the <i>Cities and Towns Act of Quebec (system called "tenders-quality to an envelope including the price").</i>

2019-725	APPROVAL – EVALUATION – CRITERIA – SUPPLY OF PROFESSIONAL SERVICES FOR THE RENTAL OF INFLATABLE GAMES AND OTHER GAMES FOR THE SPECIAL EVENTS HELD BY THE CITY OF POINTE-CLAIRE
<u>RESOLVED</u> :	It is moved by Councillor Cousineau, Seconded by Councillor Stork, and unanimously TO approve the evaluation criteria to be used within the framework of a call for tenders to be launched for the supply of professional services for the rental of inflatable games and other games for the special events held by the City of Pointe-Claire;
	TO use the system of bid weighting and evaluating provided for in section 573.1.0.1 and in section 573.1.0.1.2 of the <i>Cities and Towns Act of Quebec (system called "tenders-quality to an envelope including the price")</i> .
2019-726	APPROVAL – EVALUATION CRITERIA – SUPPLY OF PROFESSIONAL SERVICES FOR THE SURVEYING AND LAYOUT OF MECHANICAL SYSTEMS NETWORKS AT THE AQUATIC CENTRE OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE
<u>RESOLVED</u> :	It is moved by Councillor Stainforth, Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously TO approve the evaluation criteria to be used within the framework of a call for tenders to be launched for the supply of professional services for the surveying and layout of mechanical systems networks at the Aquatic Centre of the City of Pointe-Claire;
	TO use the system of bid weighting and evaluating provided for in section 573.1.0.1 and in section 573.1.0.1.2 of the <i>Cities and Towns Act of Quebec (system called "tenders-quality to an envelope including the price")</i> .
2019-727	APPROVAL – EVALUATION CRITERIA – ARBORICULTURAL WORKS
<u>RESOLVED</u> :	It is moved by Councillor Thorstad-Cullen, Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously TO approve the evaluation criteria to be used within the framework of a call for tenders to be launched for arboricultural works, as said criteria appear in the "Description" section of Decision Making File 19-771-14087;
	TO use the system of bid weighting and evaluating provided for in section 573.1.0.1 and in section 573.1.0.1.2 of the <i>Cities and Towns Act of Quebec (system called "tenders-quality to an envelope including the price"</i>).
2019-728	FILING – LIST OF DELEGATED STAFF CHANGES FOR THE MONTH OF NOVEMBER 2019
	The list of delegated staff changes for the month of November 2019, as presented by Mr. Vincent Proulx, Director - Human Resources, is filed and members of the Council take note.
2019-729	APPROVAL - LIST OF NON-DELEGATED STAFF CHANGES AS OFNOVEMBER 5th, 2019
<u>RESOLVED</u> :	It is moved by Councillor Cousineau, Seconded by Councillor Webb, and unanimously TO approve the list of non-delegated staff changes as of November 5 th , 2019, as signed by Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager and by Mr. Vincent Proulx, Director - Human Resources.

2019-730	CANCELLATION OF A CONTRACT – SUPPLY OF PROFESSIONAL SERVICES TO SUPPORT THE CITY OF POINTE-CLAIRE IN THE IMPLEMENTATION OF ITS ASSET MANAGEMENT STRATEGY
	WHEREAS a public call for tenders was launched, between August 26th, 2019 and September 19th, 2019, for the supply of professional services to support the City of Pointe-Claire in the implementation of its asset management strategy;
	WHEREAS the contract was awarded to "SC Services de gestion KPMG", which got the highest score on the quality committee, for a total amount of \$ 59 959.46, taxes included;
	WHEREAS the structure and the responsibilities defined, do not comply with the document filed in the framework of call for tenders GP1933-19111;
<u>RESOLVED</u> :	It is moved by Councillor Thorstad-Cullen, Seconded by Councillor Stork, and unanimously TO cancel the contract awarded to "SC Services de gestion KPMG" for the supply of professional services to support the City of Pointe-Claire in the implementation of its asset management strategy.
2019-731	THANKS TO THE EMPLOYEES AND THE VOLUNTEERS – FALL STORM OF NOVEMBER 1 st , 2019
<u>RESOLVED</u> :	It is moved by Councillor Stork, Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously TO warmly thank the City employees as well as « Pointe-Claire Volunteer Rescue Unit (PCVRU) » volunteers that worked with commitment and professionalism, for long hours and in difficult conditions, the days following the November 1 st , 2019 fall storm, to offer assistance to our citizens.
2019-648	CLOSURE
<u>RESOLVED</u> :	It is moved by Councillor Thorstad-Cullen, Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously TO close the meeting at 9:56 p.m.

John Belvedere, Mayor

Me Caroline Thibault, City Clerk